

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**  
podle vyhlášky č. 231/2004 Sb.

Obchodní název přípravku: **DELTA IMPRÄGNIERGRUND 1.06**

Strana: 1 / 7

Datum vydání: 19.03.2003

Datum revize: 05.12.2005

**1. Identifikace látky nebo přípravku a výrobce, dovozce, prvního distributora nebo distributora:**

**Obchodní název přípravku:** DELTA IMPRÄGNIERGRUND 1.06  
**Číslo výrobku:** 315555  
**Použití látky/přípravku:** impregnace na ochranu dřeva / nátěrová hmota

**Identifikace distributora:**

**Obchodní jméno:** KELIWOOD s.r.o.  
**Místo podnikání nebo sídlo:** Praha 5, Smíchov, Kováků 834/18, PSČ 15000  
Česká republika  
**Identifikační číslo:** 28196104  
**Telefon:** 777 005 666, 777 005 669

**Identifikace výrobce:**

**Obchodní jméno:** CD-Color GmbH & Co.KG  
**Místo podnikání nebo sídlo:** Wetterstraße 58  
D-58313 Herdecke  
**Telefon:** 0049 (0) 2330 926-0  
**Fax:** 0049 (0) 2330/926-580  
**Internet:** [www.cd-color.de](http://www.cd-color.de)  
**E-Mail:** [info@cd-color.de](mailto:info@cd-color.de)  
**Nouzové telefonní číslo:** 0049 2330 926 188 Herr Roes

**Telefonní číslo pro mimořádné situace:**

Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 21 Praha 2,  
telefon (24 hodin/den) 224 91 92 93, 224 91 54 02

**2. Informace o složení přípravku**

**Chemická charakteristika (popis):**

Vodouředitelný impregnační základ s obsahem biocidních látek / ochrana proti zamodráním a houbám podle RAL (jakostní značka RAL – prostředek na ochranu dřeva).

**Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

CAS: 60207-90-1 EINECS: 262-104-4	1-[[2-(2,4-dichlorfenyl)-4-propyl-1,3-dioxolan-2-yl]metyl]-1H-1,2,4-triazol Xn; R 22	1,2 %
CAS: 34590-94-8 EINECS: 252-104-2	[2-(metoxymetyl)etoxy]propanol	5,1%

Plné znění rizikových R-vět je uvedeno v bodě 16.



Sídlo: KELIWOOD s.r.o., Kováků 18, 150 00 Praha 5 - Smíchov  
Výstaviště: Výstavní centrum Vidochov 10, 509 01 Nová Paka  
IČ: 28196104, DIČ: CZ28196104  
Tel.: +420 - 777 005 666, [www.srubyservis.cz](http://www.srubyservis.cz)



**KELIWOOD** ✓  
srubové stavby

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**  
podle vyhlášky č. 231/2004 Sb.

Obchodní název přípravku: **DELTA IMPRÄGNIERGRUND 1.06**

Strana: 2 / 7

**3. Údaje o nebezpečnosti látky nebo přípravku**

**Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka a životní prostředí:**

Výrobek není nebezpečný chemický přípravek dle zákona o chemických látkách a přípravcích. Nepodléhá značení.

**Klasifikační systém:**

Klasifikace odpovídá aktuálním ES-seznamům, je však doplněna údaji z odborné literatury a údaji firmy.

**4. Pokyny pro první pomoc**

**Při nadýchání:** Zajistit přívod čerstvého vzduchu, při potížích vyhledat lékaře.

**Při styku s kůží:** Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.

**Při zasažení očí:** Několik minut vyplachovat při otevřených víčkách tekoucí vodou, přetrvávající potíže konzultovat s lékařem.

**Při požití:** Nevyvolávat zvracení, ihned vyhledat lékařskou pomoc.

**Pokyny pro lékaře:**

**Nebezpečí:**

Při požití s následným zvracením může dojít k aspiraci do plic, což může vést k udušení nebo toxickému otoku plic.

**5. Opatření pro hasební zásah**

**Vhodná hasiva:** CO<sub>2</sub>, hasící prášek nebo tříštěný(rozprašený) proud vody. Větší oheň hasit tříštěným proudem vody nebo alkoholovou pěnou.

**Nevhodná hasiva:** přímý proud vody

**Zvláštní nebezpečí:**

Při požáru vzniká hustý černý kouř, vdechování nebezpečných zplodin může vážně poškodit zdraví.

**Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:**

Dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.

**Další údaje:**

Kontaminovanou hasící vodu jímat odděleně, nesmí se dostat do kanalizace.

**6. Opatření v případě náhodného úniku**

**Bezpečnostní opatření pro ochranu osob:**

Zajistit dostatečné větrání.

Odstranit možné zápalné zdroje, prostor dobře větrat, nevdechovat páry.

**Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí:**

Zabránit únikům do kanalizace či povrchových a podzemních vod.

Při proniknutí do povrchových a podzemních vod či kanalizace informovat příslušné úřady.

**Doporučené metody čištění a zneškodnění:**



**BEZPEČNOSTNÍ LIST**  
podle vyhlášky č. 231/2004 Sb.

Obchodní název přípravku: **DELTA IMPRÄGNIERGRUND 1.06** Strana: 3 / 7

Přípravek nechat nasáknout do adsorpčního materiálu, který váže tekutiny (např. písek, křemelina, universální pojivo, pojivo na kyseliny, piliny), zajistit dostatečné větrání. Sebraný materiál zneškodnit v souladu s platnými předpisy.

**Další údaje:**

Informace o zneškodňování viz kapitola 13.

**7. Pokyny pro zacházení a skladování**

**Pokyny pro zacházení:**

Zajistit dobré odvětrávání/odsávání na pracovišti. Zabránit vzniku aerosolu, odstranit zápalné zdroje - nekouřit, učinit opatření proti vzniku elektrostatického náboje. Páry mohou se vzduchem tvořit výbušnou směs.

**Pokyny pro skladování:**

Uchovávat pouze v originálních nádobách, odděleně od potravin, nápojů a krmiv. Uchovávat v dobře uzavřených nádobách v chladu a suchu. Chránit před horkem a přímým slunečním zářením. Nádoby uchovávat na dobře větraném místě, nádoby musí být těsně uzavřené. Chránit před mrazem.

**8. Kontrola expozice a ochrana osob**

**Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.

**Kontrolní parametry:**

<b>34590-94-8 [2-(metoxymetyl)etoxy]propanol</b>	
NPK-P	310 mg/m <sup>3</sup> , 50 ml/m <sup>3</sup> DFG,EU
<b>60207-90-1 1-[[2-(2,4-dichlorfenyl)-4-propyl-1,3-dioxolan-2-yl]metyl]-1H-1,2,4-triazol</b>	
	hraniční hodnota 25% / Xn, R22

Další údaje: Jako podklad sloužily seznamy platné v době vypracování.

**Osobní ochranné prostředky:**

**Všeobecná ochranná opatření:**

Zamezit styku s potravinami, nápoji a krmivy.

Při práci nejíst a nepít.

Umýt si ruce před přestávkami a po skončení práce.

Nevdechovat plyny / páry / aerosol.

**Ochrana dýchacích orgánů:**

Jestliže koncentrace rozpuštědla přesahuje hraniční hodnotu, musí se použít registrovaná ochrana dýchacích orgánů (např. ochranná maska s filtrem Braun A podle DIN 3181). Zajistit dobré odvětrávání.

**Ochrana rukou:**

Ochranný krém na ruce nebo ochranné rukavice, např. jednorázové ochranné rukavice



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle vyhlášky č. 231/2004 Sb.

Obchodní název přípravku: **DELTA IMPRÄGNIERGRUND 1.06** Strana: 4 / 7

firmy Kroschke model „Dispo“ (podle EN 420) nebo model „Free“ (EN 455).

Kůži po skončení práce důkladně očistit a nanést mast na ochranu kůže.

Uvedené údaje jsou převzaty z literatury a musí být přizpůsobeny případ od případu; viz také následující pokyny v odstavci „Materiál ochranných rukavic“

a „Nepropustnost materiálu ochranných rukavic“.

### **Materiál ochranných rukavic**

Výběr vhodných rukavic závisí nejen na jejich materiálu ale i na dalších jakostních ukazatelích a liší se podle výrobce. Protože produkt představuje přípravek z více látek, není možné odolnost materiálu rukavic předem odhadnout a musí být proto před použitím vyzkoušena.

### **Nepropustnost materiálu ochranných rukavic**

Řídit se pokyny výrobce ochranných rukavic o propustnosti materiálu.

### **Ochrana kůže:**

Po práci důkladně očistit a nanést krém na ochranu kůže.

### **Ochrana očí:**

Používat těsně přiléhající ochranné brýle.

### **Ochrana těla:**

Používat lehký ochranný pracovní oděv.

## **9. Fyzikální a chemické vlastnosti**

<b>Skupenství:</b>	kapalina
<b>Barva:</b>	bezbarvý
<b>Zápach:</b>	slabý, charakteristický
<b>Bod/rozmezí bodu varu:</b>	cca 100°C
<b>Bod vzplanutí:</b>	> 100°C
<b>Samozápalnost:</b>	produkt není samozápalný
<b>Teplota vznícení:</b>	> 200°C
<b>Nebezpečí exploze:</b>	Produkt není nebezpečný z hlediska exploze.
<b>Tenze par při 20°C:</b>	23 hPa
<b>Tenze par při 50°C:</b>	≤ 110 kPa
<b>Hustota při 20°C:</b>	cca 1,01 g/cm <sup>3</sup>
<b>Rozpustnost ve vodě:</b>	neomezeně mísitelný
<b>Viskozita:</b>	<b>doba výtoku při 20°C:</b> cca 25s (ISO 2431/3mm)
<b>Zkouška oddělení rozpouštědla:</b>	< 3%
<b>Obsah rozpouštědel:</b>	
<b>organická rozpouštědla:</b>	cca 4,0 %
<b>voda:</b>	cca 82,0%
<b>Obsah pevných látek:</b>	cca 14,0 %

## **10. Stabilita a reaktivita**

### **Tepelný rozklad / podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**

Při doporučeném způsobu použití k rozkladu nedochází.

### **Nebezpečné reakce:**

Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.



**BEZPEČNOSTNÍ LIST**  
podle vyhlášky č. 231/2004 Sb.

Obchodní název přípravku: **DELTA IMPRÄGNIERGRUND 1.06**

Strana: 5 / 7

**11. Toxikologické informace**

**Akutní toxicita:**

**Zařazení relevantní hodnoty LD/LC50:** Nejsou k dispozici žádné údaje o přípravku.

**Specifické symptomy při pokusech na zvířatech:** Nejsou k dispozici žádné údaje o přípravku.

**Primární dráždivost:**

**na oči:** viz „Dodatečné toxikologické odkazy“!

**Senzibilizace:** Není známý žádný senzibilizující účinek.

**Dodatečné toxikologické odkazy:**

Vdechování rozpouštědla nad hodnoty NPK-P může vést k poškození zdraví jako podráždění sliznice a dýchacích orgánů, poškození ledvin a jater, stejně jak poškození centrálního nervového systému. Příznaky a symptomy: bolesti hlavy, závrať, únava, svalová slabost, narkotické účinky, ve výjimečných případech bezvědomí. Delší a opakovaný kontakt s kůží může vést k vysušení a podráždění. Vstříknutí rozpouštědla do očí může vést k podráždění očí a reversibilním poškozením. V takových případech vyhledat lékařskou pomoc.

**12. Ekologické informace**

**Údaje k vylučování (persistence a rozložitelnost):**

**Jiná upozornění:** Nejsou k dispozici žádné údaje o přípravku.

**Ekotoxicita:**

**Jiná upozornění:**

Nepoužívat v bezprostřední blízkosti vodních zdrojů/toků.

Přípravek nesmí proniknout do vodních zdrojů/toků.

**Všeobecné pokyny:**

Třída ohrožení vody: 2 látka znečišťující vodu

Nesmí proniknout do podzemní a povrchové vody nebo kanalizace.

**13. Informace o zneškodňování**

**Způsoby zneškodňování látky/přípravku:**

Nesmí být zneškodňován společně s domovním odpadem, nesmí proniknout do kanalizace.

**Kód odpadu:**

03 02 02 Chlororganické prostředky na ochranu dřeva.

08 01 20 Vodní suspenze, které obsahují barvy a laky s výjimkou těch, které spadají pod 08 01 19.

**Způsoby zneškodňování kontaminovaného obalu:**

Kontaminované obaly musí být optimálně vyprázdněny, pak mohou být po odpovídajícím vyčištění recyklovány ve spolupráci s oprávněnými osobami.

**Další údaje:**

Zneškodněte v souladu s příslušnými předpisy dle zákona o odpadech č.185/2001 Sb. v platném znění.



Sídlo: KELIWOOD s.r.o., Kováků 18, 150 00 Praha 5 - Smíchov  
Výstaviště: Výstavní centrum Vidochov 10, 509 01 Nová Paka  
IČ: 28196104, DIČ: CZ28196104  
Tel.: +420 - 777 005 666, www.srubyservis.cz



**KELIWOOD**   
srubové stavby

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**  
podle vyhlášky č. 231/2004 Sb.

Obchodní název přípravku: **DELTA IMPRÄGNIERGRUND 1.06**

Strana: 6 / 7

**14. Informace pro přepravu**

**Pozemní přeprava ADR/RID:**

Třída ADR/RID: Nepodléhá těmto předpisům!

**Námořní přeprava IMDG:**

Třída IMDG: Nepodléhá těmto předpisům!

**Letecká přeprava ICAO/IATA:**

Třída ICAO/IATA: Nepodléhá těmto předpisům!

**15. Informace o právních předpisech**

Zákon č. 356/2003 Sb. ve znění pozdějších předpisů o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých dalších zákonů.

Vyhláška MPO č.231/2004 Sb. o formě a obsahu bezpečnostního listu k nebezpečné chemické látce a přípravku v platném znění.

**Symbol nebezpečnosti:** žádný symbol nebezpečnosti

**S-věty:** S 2 Uchovávejte mimo dosah dětí.  
S 20 Nejezte a nepijte při používání.  
S 51 Používejte pouze v dobře větraných prostorách

**Třída ohrožení vody:** 2 látka znečišťující vodu

**Ostatní nařízení, omezení a zákazy:**

Údaj ke směrnici 1999/13/EH o omezení emisí prchavých organických sloučenin (VOC-směrnice):

VOC-podíl 39 g/l - lak

**16. Další informace**

RAL – jakostní značka č.700

Obsah účinných látek: 1,2% propiconazol

Kód produktu podle GISBAU: HSM-LV 10

Prostředky na ochranu dřeva obsahují biocidní účinné látky na ochranu dřeva před škůdci. Je možné je používat jen dle návodu na použití a v přípustných oblastech použití. Zneužití může vést ke škodám na zdraví a životním prostředí. Nepoužívat v bezprostřední blízkosti vodních zdrojů / toků. Prostředek se nesmí dostat do vodních toků / zdrojů. Nepoužívat na dřevo, které přichází do bezprostředního kontaktu s potravinami nebo krmivy.

Uvedené údaje odpovídají současnému stavu našich vědomostí, avšak nejsou zárukou vlastností produktu a nezakládají žádný smluvní právní vztah.



Sídlo: KELIWOOD s.r.o., Kováků 18, 150 00 Praha 5 - Smíchov  
Výstaviště: Výstavní centrum Vidochov 10, 509 01 Nová Paka  
IČ: 28196104, DIČ: CZ28196104  
Tel.: +420 - 777 005 666, www.srubyservis.cz



**KELIWOOD**   
srubové stavby

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**  
podle vyhlášky č. 231/2004 Sb.

Obchodní název přípravku: **DELTA IMPRÄGNIERGRUND 1.06** Strana: 7 / 7

Dané pracovní podmínky spotřebitele se vymykají našemu povědomí a kontrole. Bez písemného souhlasu nesmí být produkt použit za jiným účelem, než který je uveden v odstavci 2 nebo v technickém listě. Spotřebitel je plně odpovědný za dodržování všech souvisejících zákonných předpisů na ochranu zdraví.

S každým nejnovějším vydáním ztrácejí předcházející bezpečnostní listy svou platnost.

Další údaje jsou uvedeny v technickém listě.

**Důvody k úpravám:**

Tento bezpečnostní list byl kompletně přepracován v souvislosti se změnami v legislativě podle vyhlášky č.231/2004 Sb. a směrnice 91/155/EHS.

**Relevantní R-věty:**

R 22            Zdraví škodlivý při požití.



Sídlo: KELIWOOD s.r.o., Kováků 18, 150 00 Praha 5 - Smíchov  
Výstaviště: Výstavní centrum Vidochov 10, 509 01 Nová Paka  
IČ: 28196104, DIČ: CZ28196104  
Tel.: +420 - 777 005 666, [www.srubyservis.cz](http://www.srubyservis.cz)



**KELIWOOD**   
srubové stavby